

# Interreg

## ITALIA-SLOVENIJA



### CROSSMOBY

Progetto strategico co-finanziato dal Fondo europeo di sviluppo regionale  
Strateški projekt sofinancira Evropski sklad za regionalni razvoj



# Scopri il collegamento ferroviario Udine-Trieste-Lubiana

CONSIGLI PER ESPORARE LE 15 FERMATE  
DEL TRENO E I LORO DINTORNI

Udine - Trieste - Lubiana in treno





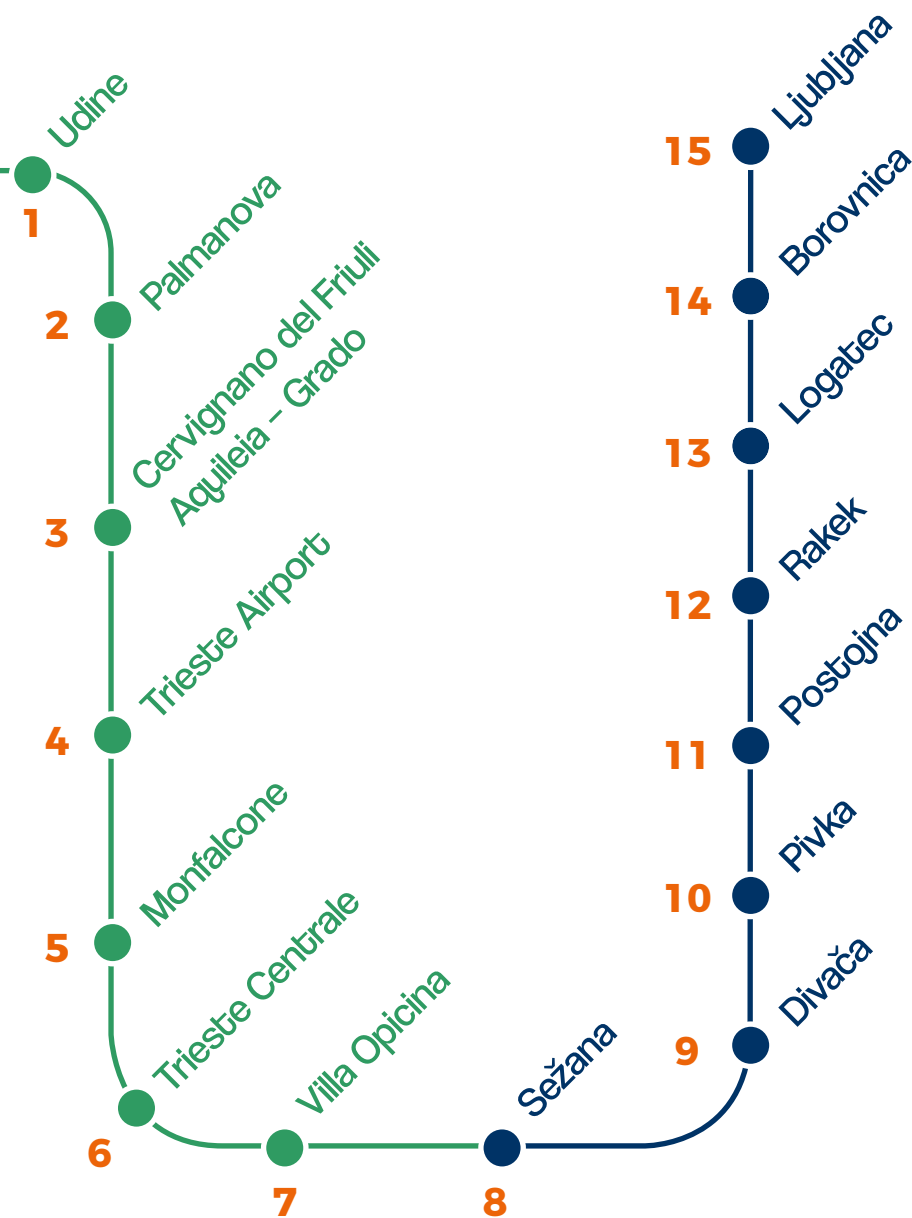
**CROSSMOBY**, acronimo del progetto che prende il nome di Pianificazione della mobilità e servizi di trasporto passeggeri, sostenibili e transfrontalieri, all'insegna dell'intermodalità, ha come obiettivo primario la creazione di nuovi servizi di trasporto transfrontalieri e sostenibili ed il miglioramento della pianificazione della mobilità attuata all'interno dell'intera area, attraverso la sperimentazione di nuovi servizi ferroviari per passeggeri ed un nuovo approccio alla pianificazione della mobilità sostenibile, grazie ad un piano d'azione strategico transfrontaliero.

Il progetto contribuisce inoltre allo sviluppo di una strategia congiunta per un'adeguata mobilità transfrontaliera in tutta l'area e di forme di accessibilità ecologiche attraverso il miglioramento dei trasporti e dei servizi intermodali sulla base delle infrastrutture esistenti.

CROSSMOBY realizzerà un quadro di riferimento strategico transfrontaliero e un piano d'azione, uno studio volto al miglioramento della qualità della pianificazione della mobilità nell'area del Programma e la sperimentazione soluzioni innovative a supporto dell'adozione di servizi sostenibili per il trasporto passeggeri nell'area del Programma. La Regione Friuli Venezia Giulia, lead partner di progetto, è in tal senso impegnata nell'azione pilota volta alla riattivazione dei servizi ferroviari per i passeggeri tra Udine, Trieste e Lubiana a partire dal mese di settembre 2018.

Questo servizio, nato da una positiva collaborazione tra Italia e Slovenia, da corpo ad nuovo significato alla mobilità ferroviaria transfrontaliera, assicurando un collegamento diffuso tra i territori e mettendo in diretta relazione non solo il capoluogo regionale Trieste, assieme ad Udine, con la capitale slovena Lubiana ma anche altri centri importanti di Slovenia e Friuli Venezia Giulia, significativi per le valenze turistiche, per la mobilità intermodale, per la presenza di importanti attività industriali.

L'aspetto turistico in particolare, viene valorizzato anche in riferimento alla mobilità ciclabile essendo i treni dotati di 30 posti/bici e il loro percorso limitrofo ad itinerari ciclabili di interesse europeo. L'obiettivo è che i nuovi servizi ferroviari (2 treni al giorno su entrambe le direzioni) contribuiscano ad avvicinare i territori valorizzandoli e favorendo lo sviluppo delle comunità. Da Trieste/Udine e Lubiana, i viaggiatori potranno inoltre proseguire per altre destinazioni verso i più importanti centri dell'Italia (Venezia, Roma, Milano) ed altre capitali Europee.



IN COLLABORAZIONE CON



Orari e tariffe

Acquista

Orari e tariffe

Acquista

1

# Udine

Udine è una città ospitale, allegra e conviviale, in cui alla raffinatezza dell'architettura si lega il fascino rustico delle osterie. È anche la città-scrigno delle opere di Giambattista Tiepolo (1696-1770), l'ultimo grande pittore di scuola veneziana, che nel Settecento qui raggiunse la sua maturità artistica lasciando in eredità molti capolavori, visibili in gran parte nelle Gallerie del Tiepolo, nel Duomo e nell'Oratorio della Purità. Le piazze di Udine sono caratterizzate dal fascino veneziano e dalla presenza di antichi palazzi: da piazza Libertà, definita "la più bella piazza veneziana sulla terraferma", a piazza Matteotti (o delle Erbe), che con i suoi portici ricorda un salotto a cielo aperto, si possono ammirare i vivaci colori degli edifici che raccontano la storia della città.

Sul colle cittadino sorge il castello da cui si intravedono i tetti della città, le montagne che la circondano e, verso sud, il mare Adriatico.

Percorrendo le affascinanti vie del centro di Udine, su cui affacciano curati negozi e botteghe d'artigianato (l'arte orafa riprende gli stili longobardi), caffè e osterie storiche, si percepisce lo spirito di questa città a misura d'uomo, dove vivono persone laboriose e cordiali e dove si celebra uno dei riti più amati: la degustazione di un calice di vino, detto "tajut", da assaporare in un'atmosfera allegra e conviviale.



**Walking around Udine**  
guarda video



## DA NON PERDERE A UDINE

- Castello
- Piazza della Libertà
- Loggia del Lionello
- Piazza Giacomo Matteotti
- Museo Diocesano e Gallerie del Tiepolo
- Duomo
- Oratorio della Purità
- Tour delle Osterie tipiche



Per informazioni  
[www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)

## SCOPRI I DINTORNI DI UDINE

### Cividale del Friuli Atmosfere longobarde



Fabrice Gallina

La città, fondata da Giulio Cesare con il nome di Forum Iulii, fu sede del primo ducato longobardo in Italia. Conserva significative testimonianze longobarde e ospita due musei ricchi di tesori antichi, Museo Cristiano del Duomo e il Museo Archeologico Nazionale. Questo patrimonio storico e artistico nel 2011 è stato riconosciuto dall'UNESCO, che ha posto Cividale all'inizio del percorso longobardo in Italia in un itinerario che consente di scoprire tesori stupendi a cominciare proprio dal Friuli Venezia Giulia.

microclima unico. La cittadina è però ricca anche di arte e di cultura: qui si trova la Biblioteca Guarneriana, la più antica biblioteca del Friuli Venezia Giulia, che conserva preziosi codici miniati fra i quali una Divina Commedia del XIV secolo e libri a stampa di antiche edizioni. Nella Chiesa di Sant'Antonio Abate, invece, c'è il più bel ciclo di affreschi rinascimentali della regione, opera di Martino da Udine detto "Pellegrino da San Daniele" (1467 - 1547)

### San Daniele del Friuli La città del prosciutto



Fabrice Gallina

Adagiato su una collina, San Daniele del Friuli è conosciuto a livello internazionale per la produzione di un prosciutto dal sapore inimitabile, frutto di una tradizione millenaria e di un

microclima unico. La cittadina è però ricca anche di arte e di cultura: qui si trova la Biblioteca Guarneriana, la più antica biblioteca del Friuli Venezia Giulia, che conserva preziosi codici miniati fra i quali una Divina Commedia del XIV secolo e libri a stampa di antiche edizioni. Nella Chiesa di Sant'Antonio Abate, invece, c'è il più bel ciclo di affreschi rinascimentali della regione, opera di Martino da Udine detto "Pellegrino da San Daniele" (1467 - 1547)





Alessandro Castiglioni





Fabrice Gallina


### Connessioni da Udine

 Collegamenti ogni ora con **CIVIDALE DEL FRIULI** con treni FUC Ferrovie Udine Cividale in 25 minuti circa.

 Collegamento internazionale Mi.Co.Tra. tra Italia e **Austria** con due coppie di treni al giorno tra Udine e **Villach**, gestiti dalle ÖBB (Ferrovie Austriache) e dalle Ferrovie Udine Cividale (FUC) con trasporto bici e percorso integrato con la **Ciclovía Alpe Adria (ReCIR FVG 1)**. Nei fine settimana e festivi corse prolungate a Trieste.

 Ulteriori 3 corse da Udine per Tarvisio (integrazione con **ReCIR FVG-1 "Alpe Adria"**), nei fine settimana 7 collegamenti Udine-Tarvisio.

 Connessioni servizio extraurbano TPL FVG con **SAN DANIELE DEL FRIULI** corse dirette, tempo di viaggio 45/50 minuti circa.

 Lungo la **Ciclovía della Pianura e del Natisone (ReCIR FVG 4)** fino a **CIVIDALE DEL FRIULI**; lungo la **Ciclovía Alpe Adria (ReCIR FVG 1)** in direzione Grado fino a **PALMANOVA, AQUILEIA E GRADO** e in direzione Tarvisio fino a **GEMONA DEL FRIULI, VENZONNE E TARVISIO**.

2

## Palmanova

Palmanova è una città - fortezza realizzata dalla Repubblica di Venezia per rafforzare le difese della pianura friulana contro le scorrerie dei Turchi e le mire espansionistiche degli Asburgo. La data di fondazione risale al 7 ottobre 1593.

Nel 1960 la fortezza venne dichiarata Monumento Nazionale e il 9 luglio 2017 è entrata a far parte del Patrimonio Mondiale UNESCO come bene transnazionale tra le Opere di difesa veneziane tra il XVI e il XVII secolo: Stato da Terra - Stato da Mar occidentale. Per la particolarità della sua pianta di perfetta stella a nove punte, con un tessuto urbano disposto su assi radiali, e per le caratteristiche del sistema difensivo, Palmanova rappresenta al tempo stesso un modello di città ideale rinascimentale e un esempio di architettura militare in grado di mostrare le evoluzioni tecniche della scienza delle fortificazioni in tutta l'età moderna. Il Parco dei Bastioni, dove si possono fare passeggiate a piedi e in bicicletta, permette di osservare la geometria perfetta delle strutture difensive realizzate, scoprire le gallerie che permettevano alle milizie di spostarsi o di difendere la fortezza, conoscere i misteri di un luogo unico che, tuttora, nasconde moltissimi segreti. La Piazza Grande, una vasta piazza d'armi collocata esattamente al centro della fortezza, ospita l'esposizione permanente "Strumenti e macchine artificiali per costruire la fortezza di Palma" che riproduce a grandezza naturale alcune delle macchine utilizzate per la costruzione di Palmanova.



Udienza Da Pozzo




Massimo Crivellari



Per informazioni  
[www.turismo.fvg.it](http://www.turismo.fvg.it)

### Conessioni da Palmanova

 Lungo la Ciclovía Alpe Adria (ReCIR FVG 1) in direzione Grado fino a **CERVIGNANO DEL FRIULI, AQUILEIA E GRADO** e in direzione Tarvisio fino a UDINE.

3

## Cervignano del Friuli Aquileia - Grado

Cervignano del Friuli oggi è un moderno centro tra i più grandi e con maggiore sviluppo della Bassa Friulana, ma la sua nascita risale alla fondazione di Aquileia (181 a.C.). Nel 452, durante le invasioni degli Unni, Cervignano del Friuli fu completamente distrutta subendo la stessa sorte della vicina Aquileia; l'episodio rappresentò solo il primo di una lunga serie di incursioni devastanti da parte delle popolazioni barbariche. Nel 568, l'occupazione da parte dei Longobardi coincise con la fondazione della più antica Abbazia di monaci benedettini del Friuli, la Abbazia di S. Michele Arcangelo, che subì nel corso dei secoli ripetuti assalti da parte delle popolazioni barbariche, per poi essere definitivamente distrutta nel X secolo.

Successivamente, le monache Benedettine del Monastero di S. Maria di Aquileia, che avevano ricevuto in dono dal Patriarcato il territorio cervignanese, bonificarono il territorio prevalentemente paludoso incentivando la ripopolazione della zona.

Dal 1420 in poi, Cervignano subì la dominazione della Serenissima Repubblica e dell'Austria, poi nel 1807 dell'esercito di Napoleone 1807, e successivamente di nuovo dell'Austria.

La zona fu occupata dalle truppe italiane nel 1915, diventando un notevole centro militare.



Gianluca Baronchelli

### SCOPRI I DINTORNI DI CERVIGNANO DEL FRIULI



#### Strassoldo I borghi più belli d'Italia

L'antico borgo medievale di Strassoldo è una frazione del comune di Cervignano del Friuli. Culla dell'omonima famiglia patrizia, i Conti di Strassoldo, è ben conservato e ospita un complesso monumentale edificato più di mille anni



Massimo Crivellari

fa che, in passato era composto da un unico antico maniero, e che oggi si suddivide nel Castello di Sotto e il Castello di Sopra. Entrambi sono

incastonati nel cuore del borgo e circondati da un parco secolare, caratterizzato dalla presenza di corsi d'acqua di risorgiva. Il nucleo è circondato da edifici che un tempo erano le case degli artigiani, i granai e la cancelleria. Il Castello di Sopra è privato, ma apre per visite di gruppo o per eventi, spesso ospitati nel suo incantevole giardino realizzato nel Settecento. Poco distante dal Castello di Sopra, oltre una pileria del riso, si entra nell'area del Castello di Sotto i cui interni sono ancora ricchi di mobili e dipinti antichi e si respira un'atmosfera ricca di fascino storico.

## Aquileia

Una passeggiata tra le antiche rovine romane



Aquileia, importante città dell'Impero Romano e, successivamente, centro per la diffusione del Cristianesimo nell'Europa del nord e dell'est, rappresenta una straordinaria occasione di conoscenza e regala un'indimenticabile esperienza di visita. Sito UNESCO dal 1998 per l'importanza della sua area archeologica e la bellezza dei mosaici pavimentali che custodisce, ospita numerosi luoghi da visitare. La basilica di S. Maria Assunta, risalente al IV secolo, con il suo pavimento musivo che per l'ampiezza che lo caratterizza, viene considerato più grande dell'Occidente romano. Il foro e il porto fluviale, importanti testimonianze storiche della grandezza dell'antica Roma. Il **Museo Nazionale Paleocristiano** e il **Museo Archeologico Nazionale**, che ospitano la maggior parte dei reperti storici rimani e paleocristiani rivenuti nell'area di Aquileia.



Discover the FVG Aquileia Card



Per informazioni  
[www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)

## Grado

L'isola del sole



Massimo Crivellari

Grado, detta l'Isola del Sole perché i suoi litorali sono tutti esposti a sud, è un luogo in cui il sole non manca mai! Meta ideale per le famiglie, offre spiagge d'eccellenza ottimamente attrezzate con fondali bassi e sicuri anche per i bambini. Da non perdere una passeggiata nelle eleganti vie del centro storico, vero gioiello di architettura in stile veneziano, che si rivela tra vicoli e viuzze su cui si affacciano le pittoresche case dei pescatori. Nella città vecchia, in Campo dei Patriarchi, si trovano la Basilica di Santa Eufemia e la vicina Basilica di Santa Maria delle Grazie, la più antica di Grado.

Appartenente un tempo ai domini dell'Impero austro-ungarico, Grado fu molto amata dall'aristocrazia asburgica che, fin dall'Ottocento, raggiungeva l'Isola per i bagni e le pregiate Terme marine, ancora oggi luogo perfetto per concedersi una pausa di relax e benessere.

Ogni prima domenica di luglio si celebra una festa tradizionale: il Perdòn di Barbana. Si tratta di un corteo di barche che, addobbate con fiori, ghirlande e bandiere, raggiungono il santuario mariano nell'Isola di Barbana, per onorare un antico voto della città fatto 800 anni fa.



Scopri le esperienze live a Grado e dintorni



GRADO EXPERIENCE guarda il video

4

## Trieste Airport



Per informazioni  
[www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)

Ad un passo dall'aeroporto di Ronchi dei Legionari, da questa fermata è un punto di arrivo e di partenza molto comodo per esplorare il Friuli Venezia Giulia.

## Fogliano Redipuglia

Il Sacrario militare più Grande d'Europa

Redipuglia, situato ai piedi del Carso, custodisce il più maestoso sacrario italiano dedicato ai caduti della Prima Guerra Mondiale. Il monumento fu realizzato sulle pendici del Monte Sei Busi su progetto dell'architetto Giovanni Greppi e dello scultore Giannino Castiglioni, e custodisce i resti di 100.187 soldati caduti nell'area circostante. Lungo i rilievi del Carso è possibile percorrere i sentieri segnalati che conducono alla scoperta delle trincee e dei campi di battaglia della Prima Guerra Mondiale. Per chi desidera approfondire la conoscenza degli eventi legati alla Grande Guerra, vale la pena visitare il Museo della Grande Guerra, il Cimitero Austro-Ungarico e la Stazione ferroviaria di Redipuglia, dove oggi è allestito un museo multimediale.



Massimo Crivellari

5

## Monfalcone



Per informazioni  
[www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)

Monfalcone è uno dei maggiori poli industriali del Friuli Venezia Giulia e una città che offre affascinanti scorci storici, come la Rocca di origini medievali, che è il monumento simbolo della città. Al suo interno c'è il Museo paleontologico, con reperti che illustrano la storia geologica a partire da 500 milioni di anni fa. Non lontano dalla città, si trova il Parco tematico della Grande Guerra, dove si possono vedere le testimonianze presenti in questa zona che fu sede di molte battaglie tra il giugno del 1915 ed il maggio del 1917.



## Connessioni da Monfalcone

Connessioni con servizio urbano di Monfalcone svolto da TPL FVG: linee CC (circolare centro) e LP (linea Panzano) per Museo Cantieristica e quartiere di Panzano.



Massimo Crivellari

## Connessioni

- Fermata Stazione di Palmanova.
- Connessioni servizio extraurbano TPL FVG tra **CERVIGNANO** e **PALMANOVA** con tempi di viaggio tra i 35/40 minuti.
- Connessioni servizio TPL FVG extraurbano da Cervignano con **AQUILEIA** (in 20 minuti circa) e proseguendo su **GRADO** (in 30 minuti circa).
- Dalla stazione di Cervignano connessione con **ciclovìa "Alpe Adria" (ReCIR FVG-1)** passando attraverso il sito UNESCO di **AQUILEIA**, fino a raggiungere la località di **GRADO**. Itinerario complessivo di circa 17 km.
- Da Stazione di Cervignano itinerario ciclabile lungo la **"Alpe Adria" (ReCIR FVG-1)** di circa 10 km per raggiungere **PALMANOVA**.

Trieste, detta anche “la piccola Vienna sul mare”, è la città più cosmopolita d'Italia dove ancora si respira l'atmosfera del suo passato asburgico unita insieme all'anima mediterranea che la caratterizza.

Piazza Unità d'Italia è il cuore della città ed è la piazza più bella e rappresentativa dello spirito di Trieste. Proprio di fronte ad essa, si trova il molo Audace, che si allunga per più di duecento metri sul mare e permette di raggiungere un punto di osservazione di rara bellezza. Da qui, si può infatti ammirare la città e, in lontananza, il castello di Miramare voluto da Massimiliano e Carlotta d'Asburgo.

Trieste è la città del caffè, e in città ci sono numerosi locali storici dal fascino retrò frequentati un tempo da grandi autori come James Joyce, Italo Svevo, Umberto Saba e ancora oggi molto amati dagli scrittori e dagli intellettuali. Fare una pausa in uno dei caffè storici di Trieste è un irrinunciabile rito!

 **Trieste - raccontami la tua città**  
guarda il video

 **Itinerari tematici a Trieste**  
TRIESTEMETRO

 **Visite guidate e audioguide (gratis con FVGCARD)**  
PROMOTURISMOFVG

 **Tour dei caffè**  
Carnet di degustazione  
trieste loves coffee

## DA NON PERDERE TRIESTE

- Piazza Unità d'Italia
- Molo Audace
- Canal Grande
- Chiesa Greco Ortodossa
- Museo Revoltella
- Cattedrale di San Giusto
- Faro della Vittoria
- Risiera di San Sabba
- Kleine Berlin
- Castello di Miramare



Per informazioni  
[www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)

Fabrice Gallina



## SCOPRI I DINTORNI DI TRIESTE

### Duino



Massimo Crivellari

A Duino si trova uno splendido castello proprio a picco sul mare che, abitato dai principi della Torre e Tasso, può essere visitato assieme al suo elegante giardino. In questo maniero hanno trovato ispirazione poeti e scrittori, come D'Annunzio, Twain e Rilke. Proprio a quest'ultimo è intitolato un sentiero suggestivo che si snoda fino alla baia Sistiana, affiancando sempre il mare Adriatico. In questo territorio si estende anche la Riserva naturale delle Falesie di Duino, con bianchi ciglioni calcarei a picco sul mare. La Riserva, composta da arbusti e macchia mediterranea, è il luogo ideale per i rettili e per la nidificazione degli uccelli.

### Muggia

#### Suggestioni istrovenete

La Baia di Muggia si apre nell'ultimo lembo di terra prima del confine italo-sloveno. Approdando a Muggia nella pittoresca darsena, sembra quasi di entrare dentro le calli e le piazzette. L'atmosfera veneziana non si respira solo grazie alle architetture: passeggiando nelle caratteristiche calli e osservando i pescatori intenti nel loro lavoro, si percepisce il legame che in passato c'è stato con la Serenissima anche nel dialetto e nelle



Massimo Crivellari

tradizioni locali. Guardando Muggia dal mare, le bianche pietre d'Istria e le case colorate si fondono armonicamente con il circostante ambiente carsico. Da non perdere il Carnevale di Muggia o “Carneval de Muja”, con origini classiche della tradizio-

ne veneziana e con influssi della penisola istriana: un grande spettacolo che ogni anno propone carri allegorici e maschere coloratissime. La sfilata si svolge la domenica con la premiazione della compagnia più bella ed originale

### Riserva naturale della Val Rosandra



Divulgando srl


La Riserva si estende su un'area di circa 746 ettari e racchiude una valle percorsa dall'omonimo torrente. Numerose sono le specie animali ospitata qui, alcune centro europee ed altre tipiche dell'e-

cosistema mediterraneo. È un territorio di straordinario interesse per gli anfibi e i rettili e per l'avifauna che vive e nidifica nelle zone boschive. I due versanti della valle presentano caratteri geologicamente molto differenti: sul versante a nord est, soleggiato e caratterizzato da pareti verticali in flysch, predomina un clima caldo e mite; mentre sull'opposto versante a sud ovest, in ombra ed esposto al vento, con grandi ghiaioni, prevale un clima freddo. L'area rappresenta una via preferenziale per la discesa della Bora dall'entroterra alla zona costiera.

Numerosi itinerari guidano gli escursionisti alla scoperta di grotte con antiche iscrizioni, di resti di antichi castelli e castellieri, costeggiando i ruscelli e i punti panoramici da dove si gode di una straordinaria vista sul golfo di Trieste.


Degni di nota sono anche la cascata alta 36 metri del fiume Rosandra, i resti dell'acquedotto romano, e una ex-ferrovia, il cui tracciato ferroviario è stato attualmente trasformato in una pista ciclopedonale.

## Connessioni da Trieste

 Collegamenti in direzione **Venezia**

arrivo Crossmoby 8.33 -> primo treno disponibile ore 8.57 per VENEZIA S.LUCIA (11.55)

partenza Crossmoby per Lubiana 19.07 <- ultimo arrivo disponibile 18.44 da VENEZIA S.LUCIA (16.39).

 Da Stazione C.le connessione su itinerario ciclabile con la **Ciclovía "Giordano Cottur" (ReCIR FVG-2)** fino a valico di Draga S. Elia (itinerario di 15 km circa) e connessione con rete ciclabile slovena.

# 7

## Villa Opicina

Opicina è un quartiere di Trieste situato sul Carso. Famosa per l'omonimo tram, uno dei simboli di Trieste attualmente non operativo, è il luogo ideale per una gita fuori porta.



Alessandro Michelazzi

### FVGcard

Il pass con tanti servizi per conoscere il Friuli Venezia Giulia!

Scopri tutti i vantaggi della FVG card

[www.turismofvg.it/fvg-card](http://www.turismofvg.it/fvg-card)

Per informazioni  
[www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)

### Strada del Vino e dei Sapori del Friuli Venezia Giulia

Un'esperienza di viaggio profonda tra vino e cibo

In qualsiasi viaggio l'esperienza enogastronomica è una parte essenziale per conoscere al meglio la cultura e le tradizioni di un territorio. Per degustare i prodotti tipici, i vini di un luogo e coglierne l'essenza, è quindi fondamentale entrare in contatto con chi quel patrimonio lo sa raccontare. Così nasce la Strada del Vino e dei Sapori del FVG.

 [www.turismofvg.it/strada-del-vino-e-dei-sapori](http://www.turismofvg.it/strada-del-vino-e-dei-sapori)

# 8

## Sežana

Sežana, capitale del Carso, si trova lungo il confine tra Italia e Slovenia. Oltrepassando il parco centrale della città vicino al Vecchio Castello si arriva alla Casa Kosovel di Sežana, luogo di concerti, balli, spettacoli, mostre ed eventi cinematografici. Passando attraverso al Parco dei monumenti si arriva alla Stanza dei ricordi di Kosovel, che ripercorre la vita e il processo creativo del poeta. Da qui inizia un percorso di 7 km, il Percorso di Kosovel, che passando sotto al monte Tabor e continuando per boschi di pini, vigneti e borghi carsici porta fino alla fattoria Kosovel a Tomaj.

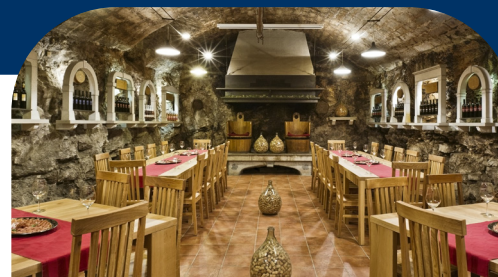
Presso il centro informazioni di Sežana potrete acquistare souvenir locali e prodotti del posto, nonché mappe della città e dei sobborghi limitrofi.

Numerosi eventi e festival vi invitano a visitare il paese tutto l'anno. Fra questi va citata la Piccola Maratona Carsica che dal 2000 raduna numerosi appassionati di sport. Per i più giovani ogni estate viene celebrata la Mladifest con svariati programmi sportivi, musicali e culturali. Durante l'autunno, invece, viene organizzata la Festa di San Martino in occasione della quale è possibile fare un brindisi con il vino nuovo.

Vicino a Sežana troverete l'allevamento di cavalli di Lipizza, la più grande scuderia di cavalli di razza Lipizzana, e uno dei più grandi monumenti culturali della Slovenia, fondato nel 1580.

Per arrivare a Lipizza potrete attraversare in bici il Museo Vivente del Carso. L'area, caratterizzata dal fenomeno carsico, è stata riconosciuta nel 2017 come miglior percorso tematico della Slovenia.

Da Sežana potrete percorrere anche la strada carsica del vino passando attraverso vari paesi carsici, vignaioli e fornitori di altre bontà del posto. A Dutovlje vi potrete fermare nei giardini carsici di Pepa, attraversare la Circolare del terrano e d'estate potrete anche partecipare al più risonante evento sul Carso: la Festa del terrano e del prosciutto.



#### Per informazioni

Centro informazioni turistiche di Sežana  
Partizanska Cesta, 4  
+386 05 7310 128  
[sezana@visitktras.info](mailto:sezana@visitktras.info)  
[www.visitktras.info](http://www.visitktras.info)

Divača è il principale punto di interscambio sul Carso.

L'architettura carsica è ben rappresentata dalla Casa dello Gnomo (Škrateljnova Hiša) del XVII Secolo nella quale si trova il Museo degli attori cinematografici sloveni e la mostra dedicata all'attrice Ita Rina.

Nei dintorni si trovano numerose grotte carsiche e doline, le quali segnano il passaggio del fiume Timavo che scorre sotterraneo dopo essersi inabissato nelle Grotte di Škocjan (Škocjanske Jame). La grotta più nota è la Grotta di Divača. La vicina Dolina Risnik, circondata dal percorso naturalistico Krasoslovna učna pot, è invece protetta a scopo di conservazione ambientale.

Ad est di Divača, presso Dolnje Ležeče, risiede il Ležeški Gabrk, il centro di aviazione del Carso.

La stazione ferroviaria di Divača è anche il punto ideale di partenza per una gita in bici lunga 4 km in direzione Grotte di Škocjan. Il percorso vi guiderà lungo una strada rocciosa avvolta dalla natura carsica. Nell'insediamento Mutavn vi aspettano le spettacolari Grotte di Škocjan. Le grotte rappresentano uno splendido monumento naturale del parco, che con le sue sale ed il suo vero e proprio "canyon" sotterraneo non lascia a freddo i visitatori.

Iscritte nella lista del patrimonio UNESCO dal 1986, le Grotte di Škocjan sono state incluse nel Programma Unesco "L'uomo e la biosfera" e riconosciute Riserva di Biosfera del Carso (2004); dal 1999 fanno altresì parte della Convenzione di Ramsar.

Le Grotte di Škocjan sono molto conosciute anche per le esplorazioni pionieristiche del sottosuolo carsico, per i ritrovamenti archeologici e per la unica biodiversità quale patrimonio culturale eccezionale.



Borut Lozej

## Esplora il Carso e i colli Birchini in e-bike

Il sistema di Bike Sharing consente di noleggiare una bicicletta in una stazione e di restituirla, una volta utilizzata, in una delle qualsiasi altre stazioni di noleggio. A disposizione vi sono 25 bici elettriche, 5 per ogni stazione ferroviaria, più altri tre punti di aggancio aggiuntivi.



### Posizione delle stazioni:

**Divača** - Parcheggio vicino alla stazione di ricarica elettrica, con accesso dalla Via Trg 15. Aprila 1 b

**Komen** - Presso "la piazza", OMV, Komen 119 a

**Štanjel** - Stazione degli autobus, Štanjel 41

**Sežana** - Vicino alla scuola elementare Srečko Kosovel, Kosovelova ulica 6

**Kozina** - Vicino al parco Žaga, Via Istrska ulica 19



Borut Lozej



Borut Lozej



### Per informazioni

Comune di Divača  
Kolodvorska ulica 3/a, Divača  
T: +386 05 731 09 30  
obcina@divaca.si  
www.divaca.si

Centro informazioni del  
Parco delle Grotte di Škocjan  
Matavun 12, Divača  
T: +386 5 7082 110  
psj.info@psj.gov.si  
www.park-skojanske-jame.si



10

## Pivka (San Pietro del Carso)

Nei dintorni della stazione ferroviaria di Pivka si trovano i resti degli insediamenti risalenti all'età del ferro. Motivati dai collegamenti favorevoli e dalla posizione strategica, gli italiani costruirono qui diverse caserme nel corso delle due guerre mondiali, oltre a numerose fortificazioni strategiche, parte integrante del Muro di difesa alpina esteso dal Golfo di Genova al Golfo del Quarnaro. Pivka e le vicine caserme di Hrastje erano le zone più fortificate nella parte orientale del Muro di difesa alpina. In epoca recente, le caserme sono state convertite in museo, ossia nel Parco storico militare di Pivka, che si trova a poco più di 1 km dalla stazione ferroviaria di Pivka. I visitatori possono ammirare veicoli militari, armi, sottomarini, aerei... e oggi provare anche il simulatore di volo.

A circa 4 km di distanza, la pista ciclabile può portarvi al Parco naturale dei laghi intermittenti di Pivka. Qui troverete, ad una distanza d'aria di 15 km uno dall'altro, ben 17 laghi intermittenti, fenomeno unico in Europa. In questa zona potrete visitare anche l'Ecomuseo dei laghi intermittenti di Pivka.

Il Castello di Kalc si trova vicino alla sorgente del fiume Pivka, nei pressi del villaggio di Zagorje. Il castello, di cui oggi restano solo la torre e le rovine, fu costruito dalla nobile famiglia Steinberg. Qui visse anche il poeta e scrittore patriottico Miroslav Vilhar. Potrete avviarvi al castello, che sorge tra la piantagione di vecchi tigli, attraversando un viale di castagni. Nei pressi troverete anche il percorso Velika Krpanova Pot.

Pivka si trova sotto Javorniki, il più grande massiccio forestale in questa parte d'Europa, che offre casa e rifugio a tre grandi animali selvatici: l'orso, il lupo e la lince.

Poiché a volte gli animali selvatici possono essere dei vicini di casa difficili da gestire, a Pivka è stato creato un nuovo centro per grandi carnivori denominato Dino Pivka, dove i visitatori possono conoscere in modo insolito, moderno e interattivo la vita degli animali selvatici e le modalità di convivenza con essi; tutto ciò attraverso occhiali VR, realtà aumentata, tramite l'"animalbook", filmati, ecc.



### Per informazioni

Centro informazioni turistiche di Pivka  
T: +386 30 644 799  
tic@pivka-turizem.si  
www.parkvojaskezgodovine.si/tic-pivka



11

## Postojna

Postumia è la culla mondiale del carsismo. Il museo Notranjski Muzej di Postumia (a 600 metri dalla stazione ferroviaria) ospita l'esposizione permanente del Museo del Carso, la mostra sul Carso più completa d'Europa. Qui si possono toccare le stalattiti e le stalagmiti e vedere il più grande tesoro sloveno rinvenuto nel Castello di Predjama. Esibendo un valido biglietto del treno, si ha diritto a uno sconto del 20% sul biglietto d'ingresso.

Proseguendo la visita della città, arriverete nei pressi del salone Ozbič, uno dei più antichi barbieri della Slovenia. Nella mitica casa rosa all'angolo, dove già nel 1924 si trovava il negozio, ci sono ancora delle affascinanti storiche poltrone risalenti al periodo tra le due guerre mondiali.

Attraversando il centro della città, il percorso conduce ad un'eccezionale attrazione turistica di rilevanza globale: le Grotte di Postumia, le grotte turistiche più visitate d'Europa. A soli 2 km dalla stazione ferroviaria e con 24 km di gallerie, tunnel e magnifiche sale, le Grotte di Postumia sono considerate uno degli insiemi di grotte fra i più diversificati al mondo. Le Grotte di Postumia sono anche le uniche grotte al mondo con un sistema ferroviario interno a doppio binario.

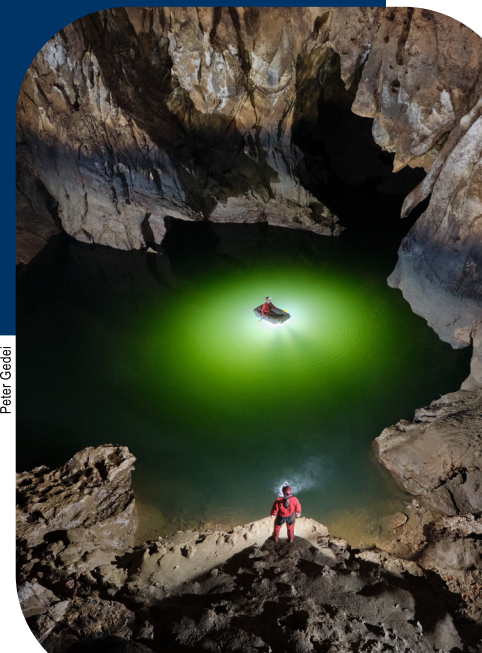


### Per informazioni turistiche

TIC Galleria  
Trg padlih borcev 5, Postojna  
T: +386 40 122 318  
ticgalerija@zavod-znanje.si

TIC Postojna  
Tržaška cesta 59 a, Postojna  
T: +386 64 179 972  
tic.postojna.info@zavod-znanje.si  
www.visit-postojna.si

Peter Gedri





Tomaz Penko



Miha Dolenc

In bicicletta, da soli o accompagnati da una guida ciclistica esperta, siete invitati a percorrere la pista ciclabile circolare del Castello detta Grajsko kolesarsko pot, che costeggia vari borghi fiabeschi e le chiesette del luogo. Lungo il percorso si possono visitare ben tre castelli medievali: il castello di Prestranek, il castello di Orehek ed il castello di Predjama. Scolpito più di 800 anni fa in un muro di pietra alto 123 metri, il castello di Predjama è considerato il più grande castello rupestre del mondo, dietro il quale si intrecciano tunnel segreti.

Il campo di Planina, che dista 10 km dalla stazione ferroviaria di Postumia, è considerato uno dei più bei campi carsici. Se lo si vede in seguito a forti piogge, ci si trova ad assistere alla magica scena di trasformazione del campo in lago. All'estremità meridionale del campo si trova la Grotta di Planina, la più grande grotta d'acqua in Slovenia, composta da varie sale, magici laghetti e stalattiti. Qui vive anche la più grande popolazione di protei individuata in Slovenia.

12

## Rakek

Rakek è un paese del comune di Cerknica circondato da una bellissima natura carsica. Si tratta di un ottimo punto di partenza per gite in bicicletta poco impegnative e per piacevoli soste. Sugeriamo un percorso in bicicletta di 30 km attraverso la valle di Rakov Škocjan e lungo uno dei laghi intermittenti più grandi d'Europa, il lago di Cerknica, con sosta nei pressi del plastico del lago di Dolenjska e dalla chiesa campestre a Cerknica.

Il lago di Cerknica, insieme alla valle di Rakov Škocjan e alla Grotta Križna, è stato dichiarato zona paludosa di importanza internazionale e riconosciuto come uno dei tre siti Ramsar in Slovenia; inoltre, a causa della sua importanza e della presenza di uccelli in via di estinzione, l'area è anche un sito Natura 2000.

Il percorso in bici vi porterà verso le vaste foreste interne dalle quali potrete ammirare il panorama che si apre sulla valle di Rakov Škocjan. La valle carsica si è formata in seguito al fenomeno di crollo e di disgregazione del soffitto della grotta carsica. Lo testimoniano il Mali Naravni Most (Piccolo Ponte Naturale) alto 42 metri, il Veliki Naravni Most (Grande Ponte Naturale) alto 37 metri e le due gole retrostanti.

Dalla stazione ferroviaria si può anche camminare a valle lungo il sentiero di Kunaver, il cui nome si riferisce a Pavle Kunaver, che portava regolarmente i suoi studenti dalla stazione a Rakov Škocjan. È possibile prolungare il percorso di alcuni chilometri camminando fino al bordo occidentale del lago di Cerknica, appena sopra l'abisso di Velika Karlovica.

Un evento da non perdere: il Carnevale di Cerknica - ogni anno dal giovedì santo al mercoledì delle ceneri.

Per informazioni sulle gite in bicicletta:

[www.notranjski-park.si/obiskovanje/aktivnosti/kolesarski-izleti](http://www.notranjski-park.si/obiskovanje/aktivnosti/kolesarski-izleti)

[www.notranjski-park.si/obiskovanje/aktivnosti/kolesarski-izleti/jezerko](http://www.notranjski-park.si/obiskovanje/aktivnosti/kolesarski-izleti/jezerko)



### Per informazioni

Centro visitatori Lago di Cerknica

Dolenje Jezero 68, Cerknica

T: +386 1 709 36 36

M: +386 31 668 223

tic@notranjski-park.si

[www.notranjski-park.si](http://www.notranjski-park.si)



13

## Logatec

Logatec, risalente all'epoca romana, rappresentava una tappa strategica lungo la strada costruita sull'asse Aquileia-Emona. L'immagine della città è caratterizzata da tipici edifici tradizionali conservati nel tempo e dal Castello di Logatec, distante circa 3 km dalla stazione ferroviaria.

Sulla strada verso il castello merita una visita il Museo Militare. Una particolarità del museo è la collezione di oltre 2800 diversi ornamenti provenienti da tutto il mondo.

Gli appassionati di ciclismo, pedalando, possono conoscere al meglio le bellezze del comune. Sono presenti numerosi sentieri nel verde, come il sentiero di montagna Notranjska, la trasversale Jamarska e il sentiero di Jamarska da Laze a Pokojišče, oppure il sentiero circolare montano di Logaška. Il percorso di circa 15 km che parte dalla stazione e arriva al punto di riferimento naturale Planinsko Polje è una peculiarità carsica unica dell'area.

I desiderosi di adrenalina potranno raggiungere la collina di Ženček, uno dei migliori campi di allenamento in Slovenia per praticare parapendio, attività adatta sia ai principianti che ai piloti esperti.

In alternativa, a 2 km di distanza dalla stazione ferroviaria, potrete testare l'Aerodium, un tunnel del vento dove potrete sperimentare la sensazione di caduta libera in un ambiente sicuro.



### Per informazioni

Comune di Logatec  
Tržaska cesta 50 a, Logatec  
T: +386 1 759 06 33  
M: +386 51 353 916  
obcina.logatec@logatec.si  
www.logatec.si



14

## Borovnica

Borovnica è un insediamento urbano rurale noto per la presenza di quello che un tempo fu il più grande viadotto ferroviario in muratura a doppio binario d'Europa, demolito durante e dopo la seconda guerra mondiale. Ancora oggi, al centro del paese, è possibile osservare i resti di uno dei pilastri. Borovnica è nota anche per le sue piantagioni di mirtilli e per il tradizionale Festival del mirtillo, che si svolge ogni anno il secondo o il terzo sabato di luglio.

Borovnica è anche un ottimo punto di partenza per gite in bicicletta. Consigliamo un percorso di circa 13 km, adatto anche a famiglie con bambini piccoli. Dalla stazione ferroviaria pedalate attraverso Borovnica fino ad arrivare al Parco della Memoria, dove visualizzerete l'unico pilastro conservato dell'ex viadotto di Borovnica costruito sulla rotta Vienna-Trieste. La strada porta poi al ponte Dolinskega most e ai capolavori ad arco in pietra dello stesso periodo. Oggi il ponte è più grande del suo genere su cui scorre ancora il traffico ferroviario in Slovenia. Attraverserete il fiume Bistvo sull'antico ponte e dopo 6,5 km di pedalata raggiungerete il possente edificio dell'ex monastero cistercense a Bistra, sede del Museo tecnico della Slovenia.

Pedalando potreste anche dirigervi verso il centro di Borovnica. Lungo l'idilliaca valle di Borovniška pedalerete per 5 km fino alla gola di Pikel. Di fronte alla famosa locanda Pikel, celebre per le sue trote, bistecche, i vini cileni ed il dolce "Peklenšček", c'è un parcheggio. Da qui la pista ciclabile non è più percorribile; le biciclette possono essere lasciate nel deposito bici dietro il ponte che porta alla locanda.

Il sentiero continua attraverso la gola, dove l'acqua scroscia e talvolta ruggisce potente, per poi spumeggiare lungo cinque grandi cascate. Da qui è possibile proseguire a piedi, tenendo presente che il percorso è impegnativo e attrezzato con scalette, cunei e cavi d'acciaio. Le scale che portano alla terza cascata possono essere raggiunte indossando normali calzature. Successivamente, sono richieste calzature da montagna. Il percorso può essere circolare e sono possibili diverse varianti.

I tempi di percorrenza dell'intero percorso vanno da una a due ore, mentre la passeggiata fino alla seconda cascata e il ritorno ha una durata di circa mezz'ora.

A Borovnica è anche possibile noleggiare biciclette elettriche di varie dimensioni tramite la società ATM 24 (telefono: 041 370 133; e-mail: info@amt.si).



### Per informazioni

Comune di Borovnica  
T: +386 1 750 74 60  
E: obcina@borovnica.si  
www.borovnica.si



15

# Ljubljana

Lubiana è una vibrante città verde che unisce il fascino di una piccola capitale con la grinta delle grandi città europee. La città dei mille eventi è circondata da parchi e aree naturali protette. La stazione ferroviaria di Lubiana si trova nel centro della città, per cui molte delle attrazioni turistiche cittadine possono essere raggiunte a piedi. Nei pressi della stazione sono a disposizione diverse linee di autobus, così come numerose soluzioni di bike o car sharing.

A circa un chilometro e mezzo dalla stazione si può visitare il Castello di Lubiana che rappresenta l'attrazione turistica dominante della città. Nel giardino del castello potrete concedervi alcune delizie culinarie godendo della vista della città mentre all'interno del castello potrete accedere alle visite a 360 gradi in cima alla torre panoramica, visitare virtualmente il castello attraverso la proiezione del film sulla storia della costruzione dell'edificio, ed infine visitare la cappella ed il penitenziario.

Una particolarità della città è rappresentata dalla presenza della funicolare, con la quale potrete arrivare fino al castello.

Percorrendo la strada per arrivare al castello si attraversa anche il Ponte del Drago, decorato con le celebri statue dei draghi. Il Ponte del Drago fu costruito a cavallo tra il XIX e il XX secolo e fu ai tempi la prima vera struttura in cemento armato della città e uno dei primi nonché il più grande ponte di questo tipo nell'Europa dell'epoca.

A solo un chilometro dalla stazione troverete il Museo ferroviario delle Ferrovie Slovene. La collezione comprende sessanta locomotive storiche, più di cinquanta altri veicoli e circa cinquemila manufatti ferroviari storici. Ciò che è importante non è solo la collezione museale, bensì anche l'area in cui si trova il museo: il museo è costruito sulle fondamenta dell'ex sito di manutenzione e riparazione delle locomotive a vapore; l'ambiente rimanda infatti all'atmosfera genuina dei tempi d'oro della trazione a vapore.

Nel Museo della città di Lubiana è possibile ammirare una mostra permanente che illustra la storia della città, la sua cultura ed il suo sviluppo nel tempo. Qui è esposta la ruota di legno più antica del mondo e una freccia di legno risalente a 40.000 anni fa.

Lubiana è anche un ottimo punto di partenza per viaggi in treno verso altri luoghi di interesse turistico, tra cui Bled o Bohinj. Con un biglietto ferroviario giornaliero valido, è possibile accedere a prezzi vantaggiosi al parco acquatico di Bohinj, alla Terme Laško, alle Terme Ptuj, alle terme romane e ad altri punti attrattivi. Anche la sistemazione alberghiera può essere più economica: a Lubiana, su presentazione di un biglietto ferroviario valido, si ottiene uno sconto sul pernottamento al Park Hotel e al Cubo Hotel. Ulteriori informazioni in merito ai vantaggi derivanti dal biglietto ferroviario sono disponibili sul sito [www.slo-zeleznice.si](http://www.slo-zeleznice.si).

Per un'esplorazione ancora più facile ed



economica di Lubiana consigliamo la Ljubljana Tourist Card, facilmente acquistabile presso il Centro informazioni turistiche di Lubiana, la quale offre soluzioni di ottimo rapporto qualità-prezzo per chi desidera visitare la città in giornata.



## Per informazioni

Centro informazioni turistiche di Lubiana

Adamič-Lundrovo nabrežje, Ljubljana

T: +386 1 306 12 15

[tic@visitljubljana.si](mailto:tic@visitljubljana.si)

[www.visitljubljana.com](http://www.visitljubljana.com)

## Partner di Progetto



IN COLLABORAZIONE CON



[www.ita-slo.eu/crossmoby](http://www.ita-slo.eu/crossmoby)



Il progetto, approvato e finanziato nell'ambito del bando riservato ai progetti strategici del Programma di Cooperazione Transfrontaliera Interreg V-A ITALIA-SLOVENIA 2014-2020, viene attuato all'interno dell'Asse Prioritario 2 (Cooperazione per la realizzazione di strategie e piani d'azione per la riduzione delle emissioni di carbonio) ed è strettamente collegato all'Obiettivo Specifico 2.1 (Mobilità e Intermodalità).

Il budget totale è di Euro 4.117.387,76 di cui Euro 3.499.779,57 quota FESR.